

FOIRM IARRATAIS AR IONTRÁIL– 2026/2027

Níl san fhoirm seo ach foirm iarratais ar iontráil agus ní hionann í agus tairiscint áite, bíodh tairiscint intuigthe i gceist nó tairiscint eile. Ní chiallaíonn úsáid an fhocail 'scoláire' ar fud na Foirme Iarratais seo go meastar gur glacadh leis an duine a bhfuil an t-iarratas seo á dhéanamh ina leith mar scoláire de chuid Coláiste Chillíain.

This is an application form for admission and does not constitute an offer of a place, implied or otherwise. Use of the word 'student' throughout this Application Form does not imply that the person on whose behalf this application is being made is regarded as a having been accepted as a student of Coláiste Chillíain.

Glacfar le foirmeacha iarratais ón: <i>Completed applications will be accepted from:</i>	01/10/2025
Is é an dáta deiridh ar an nglacfar le hiarratais: <i>The closing date for receipt of applications is:</i>	24/10/2025

Ba chóir na Foirmeacha Iarratais go léir agus na cáipéisí a ghabhann leo a sheoladh chuig: <i>All Application Forms and accompanying documentation should be sent to:</i>	Úsáid oifige amháin <i>For office use only</i>
Coláiste Chillíain, Br.Nangor, Cluain Dolcáin. BÁC 22. D22 EW08	Dáta faighte: ____/____/_____ Date received: Stampa na Scoile:

Cuir tic leis an mBliainghrúpa a bhfuil an scoláire ag cur isteach air:

Please tick the Year Group the student is applying to enter:

☐ An Chéad Bhliain (1st year) ☐ An Dara Bliain (2nd Year) ☐ An Tríú Bliain (3rd Year)

☐ An Idirbhliain (4th year) ☐ An Cúigiú Bliain (5th Year) ☐ An Séú Bliain (6th Year)

Líon isteach gach roinn den iarratas seo a leanas le BLOCLITREACHA le do thoil
Please complete all sections of the following application using BLOCK CAPITALS

ROINN 1 – SONRAÍ AN TÉ A BHFUIL IARRATAS Á DHÉANAMH INA LEITH
SECTION 1 - PROSPECTIVE STUDENT DETAILS

Sonraí an duine óig a bhfuil an t-iarratas seo á dhéanamh ina leith.
Details of the young person for whom this application is being made

Céadainm as Gaeilge: <i>First Name in Irish:</i>							
Dara hAinm: <i>Middle Name:</i>							
Sloinne as Gaeilge: <i>Surname in Irish:</i>							
Seoladh an Scoláire: <i>Student Address:</i>							
Éirchód: Eircode:							
UPSP: PPSN:							
Dáta Breithe:	Lá		Mí		Bliain		

ROINN 2 – SONRAÍ FAOI THUISMITHEOIR/CAOMHNÓIR
SECTION 2 – DETAILS OF PARENT/GUARDIAN

NÍ GÁ an roinn seo a chomhlánú sa chás ina bhfuil 18 mbliana slánaithe ag an scoláire, mura rud é gur mhaith leis nó léi go ndéanfaidh an scoil cumarsáid le tuismitheoir/caomhnóir an scoláire faoin iarratas seo, in ionad teagmháil dhíreach a dhéanamh leis an scoláire féin. Iarrtar an fhaisnéis seo chun teagmháil a dhéanamh faoin iarratas seo. Má luaitear níos mó ná ainm amháin ach gurb é an seoladh céanna a bheidh ag gabháil leis an dá ainm, ní eiseofar ach aon litir amháin agus cuirfear an litir sin chuig an mbeirt.

This section is NOT required to be completed where the student is over 18, unless s/he wishes the school to communicate with his/her parent/guardian about this application instead of directly with the student. The information is sought for the purposes of making contact about this application. If more than one name is given but the address is the same, only one letter will issue and will be addressed to both individuals.

	Tuismitheoir/Caomhnóir 1 <i>Parent / Guardian 1</i>	Tuismitheoir/Caomhnóir 2 <i>Parent / Guardian 2</i>
Sloinne na Máthar roimh Phósadh: <i>Mothers maiden name</i>		
Céadainm: <i>First Name:</i>		
Sloinne: <i>Surname:</i>		
Seoladh: <i>Address:</i>		
Éirchód: <i>Eircode:</i>		
Uimhir theileafóin <i>Telephone no.</i>		
Seoladh ríomhphoist: <i>Email address:</i>		
Gaol leis an scoláire: <i>Relation to pupil:</i>		

ROINN 3 – CÓD IOMPAIR NA SCOLÁIRÍ
SECTION 3 – STUDENT CODE OF BEHAVIOUR

Dearbhaigh, le do thoil, go nglacann tusa mar thuismitheoir/caomhnóir, le Cód Iompair na Scoláirí agus go ndéanfaidh tú gach iarracht réasúnta lena chinntiú go gcloífidh an Scoláire leis más rud é go bhfaighidh sé nó sí áit sa scoil. Tabhair do d'aire go bhfuil an Cód Iompair le fáil ar www.colaistechilliaín.ie nó ó oifig na scoile.

Dearbhaímse, _____, go nglacaim le Cód Iompair na scoile agus go ndéanfaidh mé gach iarracht réasúnta, i mo cháil mar thuismitheoir/caomhnóir, lena chinntiú go gcloífidh an scoláire leis más rud é go bhfaighidh sé nó sí áit sa scoil.

Please confirm that the Student Code of Behaviour is acceptable to you as a parent/guardian and that you shall make all reasonable efforts to ensure compliance of same by the student if s/he secures a place in the school. Please note that the Code of Behaviour can be found at www.colaistechilliaín.ie or from the school office.

I _____ confirm that the Code of Behaviour for the school is acceptable to me as the student's parent/guardian and I shall make all reasonable efforts to ensure compliance by the student if s/he secures a place in the school.

ROINN 4 – CRITÉIR ROGHNÚCHÁIN MAIDIR LE LIGEAN ISTEACH I gCÁS LIOSTA FEITHIMH A BHEITH ANN

SECTION 4 – SELECTION CRITERIA FOR ADMISSION IN THE EVENT OF OVERSUBSCRIPTION

Cuideoidh an t-eolas seo lena chinneadh an gcomhlíonann an scoláire na riachtanais ligin isteach de réir an oird tosaíochta a leagtar amach sa roinn is infheidhme de Chuid B den Pholasáí Iontrála i leith Choláiste Chilliaín.

This information will assist in determining whether the student meets the admission requirements in accordance with the order of priority as set out in the applicable section of Part B of the Admission Policy for Coláiste Chilliaín.

A. Má tá aon deartháireacha nó deirfiúracha leis an scoláire sa scoil faoi láthair, ainmnigh iad agus luaigh cén bhliain ina bhfuil siad.

If the student currently has any siblings in this school, please indicate their names and current year of study.

(i) Ainm/Name:	
Bliain/Year:	
(ii) Ainm/Name:	
Bliain/Year:	
(iii) Ainm/Name:	
Bliain/Year	

B. Má bhí aon deartháireacha nó deirfiúracha leis an scoláire sa scoil san am atá caite, ainmnigh iad agus luaigh cén tréimhse inar fhreastail siad ar an scoil. <i>If the student has previously had any siblings in this school, please indicate their names and years of attendance.</i>	
(i) Ainm/Name:	
Bliain/Blianta: Year(s):	
(ii) Ainm/Name:	
Bliain/Blianta: Year(s):	

C. Má bhí tuismitheoir/tuismitheoirí nó seantuismitheoir/seantuismitheoirí an scoláire ag freastal ar sa scoil san am atá caite, ainmnigh iad agus luaigh cén tréimhse inar fhreastail siad ar an scoil. <i>If the student's parent(s) or grandparent(s) previously attended this school, please indicate their name(s) and years of attendance.</i>	
(i) Ainm/Name:	
Bliain/Blianta: Year(s):	
(ii) Ainm/Name:	
Bliain/Blianta: Year(s):	

D. Tabhair sonraí faoin mbunscoil ar ar fhreastail an scoláire. <i>Please provide details of the primary school attended by the student.</i>	
Ainm na scoile: School name:	
Seoladh na scoile: School address:	

EOLAS TÁBHACHTACH:

- Glacfar de mheon macánta leis an eolas go léir san fhoirm iarratais seo. Má fhaightear amach go bhfuil aon chuid den fhaisnéis mícheart, míthreorach nó easnamhach, d'fhéadfadh an t-iarratas a bheith neamhbhailí.
- Iarrtar ort a thuiscint gur tusa féin atá freagrach as an scoil a chur ar an eolas faoi aon athruithe ar shonraí teagmhála nó ar na cúinsí a bhaineann leis an iarratas seo.
- Le haghaidh faisnéis maidir leis an gcaoi a ndéanann an scoil agus BOOACDL do chuid sonraí a phróiseáil, féach thall le do thoil.
- Síniú thíos le do thoil, lena chur in iúl go bhfuil an fhaisnéis sin léite agat agus go dtuigeann tú í.

TABHAIR DO D'AIRE: Má fhaigheann an mac léinn áit i gColáiste Chilllain, ní chiallaíonn sé sin go sannfar a rogha ábhair dóibh, mar gheall ar dheacrachtaí acmhainne agus/nó srianta ar líon na ndaltaí in aghaidh an ranga.

IMPORTANT INFORMATION:

All of the information provided in this application form is taken in good faith. If it is found that any of the information is incorrect, misleading or incomplete, the application may be invalidated.

Please understand that it is your responsibility to inform the school of any change in contact information or circumstances relating to this application.

For information regarding how your data is processed by the school and DDLETB, please see overleaf.

Please sign below to demonstrate that you have read and understood this information.

NOTE: Should the student receive a place in Coláiste Chilllain, there is no guarantee that the student will be assigned his/her selected subject choice due to resource issues and/or restrictions on the numbers of students per class.

Tuismitheoir/Caomhnóir 1 – Parent/Guardian 1

Data/Date

Tuismitheoir/Caomhnóir 2 – Parent/Guardian 2

Data/Date

An Scoláire - os cionn 18
Student - over 18

Dáta/Date

ÚSÁID OIFIGE AMHÁIN/OFFICE USE ONLY

An Dáta a bhFuarthas an tIarratas

Date Application Received:

Seiceáilte ag/Checked by:

An dáta ar cuireadh isteach i mBunachar Sonraí na Scoile é:

Date entered on School Database:

Curtha isteach ag/Entered by:

COSAINT SONRAÍ DATA PROTECTION

Tá Bord Bainistíochta Choláiste Chilllain ina choiste de chuid BOOACDL, Geata Thuain, Cearnóg Belgard Thoir, Tamhlacht. BÁC 24, ar rialaitheoir sonraí é de réir na Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí agus na nAchtanna um Chosaint Sonraí, 1988-2018. An Oifigeach Cosanta Sonraí BOOACDL ná Caitríona Murphy agus is féidir teagmháil a dhéanamh leis an té sin ag dataprotection@ddletb.ie.

Na sonraí pearsanta a sholáthrófar ar an bhFoirm Iarratais seo agus ar na cáipéisí a ghabhann léi, teastaíonn siad chun na gcríoch seo a leanas:

- Fíorú a dhéanamh ar chéannacht agus ar an dáta breithe;
- Fíorú agus measúnú a dhéanamh ar na critéir maidir le ligean isteach;
- Múinteoirí a chur ar fáil don scoil agus acmhainní a leithdháileadh di; agus
- An scoil a riar,

ar cúraimí iad uile a chuirtear i bhfeidhm de bhun dualgais reachtúla éagsúla a bhfuil BOOACDL faoi cheangal acu.

Más rud é nach gcuirfear ar fáil an fhaisnéis a iarradh, d'fhéadfadh sé go measfar go bhfuil an t-iarratas neamhbhailí agus nach dtairgfear áit don scoláire.

D'fhéadfadh sé go gcuirfí na sonraí pearsanta atá nochta san Fhoirm Iarratais seo in iúl go himmheánach do dhaoine in BOOACDL chun infheidhmeacht na gcritéar roghnúcháin a dheimhniú, agus d'fhéadfadh sé go gcuirfí in iúl iad do phátrún nó bord bainistíochta scoileanna eile sa chaoi is gur próiseas éifeachtach a bheidh i gceist le ligean isteach scoláirí, de bhun alt 66(6) den Acht Oideachais, 1998 arna chur isteach le halt 9 den Acht Oideachais (Ligean isteach i Scoileanna), 2018.

An t-eolas a chuirfear ar fáil san Fhoirm Iarratais seo, coinneofar í ar feadh tréimhse seacht mbliana ón dáta a slánóidh an scoláire 18 mbliana d'aois, ach amháin i gcás ina mbeidh ceangal riachtanas reachtúil ann roinnt de na sonraí nó iad go léir a choinneáil ar feadh tréimhse níos faide nó ar feadh i bhfad, de réir Bheartas BOOACDL maidir le Sonraí a Choinneáil, atá ar fáil ar www.ddletb.ie

Tá cóip de Pholasáí iomlán BOOACDL maidir le Cosaint Sonraí ar fáil ar www.colaistechilllain.ie nó ó oifig na scoile.

Aon duine a chuirfidh sonraí pearsanta ar fáil tríd an bhFoirm Iarratais seo, tá an ceart aige nó aici rochtain ar na sonraí sin a iarraidh. Tá an ceart aige nó aici freisin a iarraidh go n-athrófaí aon fhaisnéis más faisnéis mhícheart í ó thaobh na bhfíricí de. Is féidir leis an té is ábhar do na sonraí a iarraidh go scriosfaí iad, nó is féidir é sin a dhéanamh thar ceann an té sin, ach ní cheadófar sin ach amháin i gcás nach dteastaíonn na sonraí a thuilleadh chun na gcríoch ar bailíodh iad, nó i gcás nach bhfuil bonn dlíthiúil ag BOOACDL chun na sonraí sin a choinneáil.

Má tá aon ghearán agatsa, an duine is ábhar do na sonraí, faoi phróiseáil do chuid sonraí pearsanta, tá an ceart agat gearán a chur isteach chuig an gCoimisiún um Chosaint Sonraí.

The Board of Management of Coláiste Chilliaín is a committee of DDLETB, Tuansgate, Belgard Square East, Tallaght. Dublin 24 which is a data controller under the General Data Protection Regulations and the Data Protection Acts 1988 - 2018. The Data Protection Officer for DDLETB is Caitríona Murphy and can be contacted at dataprotection@ddletb.ie.

The personal data supplied on this Application Form and the accompanying documentation sought is required for the purpose of:

- *Verification of identity and date of birth;*
- *Verification and assessment of admission criteria;*
- *Allocation of teachers and resources to the school; and*
- *School administration*

all of which are tasks carried out pursuant to various statutory duties to which DDLETB is subject.

Failure to provide the requested information may result in the application being deemed invalid and an offer of a place may not be made.

The personal data disclosed in this Application Form may be communicated internally within DDLETB for the purpose of determining the applicability of the selection criteria and possibly with the patron or board of management of other schools in order to facilitate the efficient admission of students, pursuant to section 66(6) of the Education Act 1998 as inserted by section 9 of the (Admissions to Schools) Act 2018.

The personal data provided in this Application Form will be kept for 7 years from the date on which the student turns 18 years of age, unless there is a statutory requirement to retain some or all elements of the data for a further period or indefinitely, in line with DDLETB's Data Retention Policy, which can be found at www.ddletb.ie.

A copy of the full DDLETB Data Protection Policy is available at www.colaistechilliaín.ie or from the school office.

Any person who provides personal data through this Application Form has a right to request access to that data. S/he also has a right to request the changing of any information if it is factually incorrect. A request for erasure of the data can also be made by or on behalf of the data subject but this will only be acceded to where the data is no longer necessary for the purpose for which it was collected and where DDLETB does not have a legal basis for retaining it.

If you as a data subject have any complaints regarding the processing of your personal data, you have the right to lodge a complaint with the Data Protection Commission.